



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 6. augusta 2012 (30.08)
(OR. en)**

13093/12

PUBLIC 49

POZNÁMKA K BODU A

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – JÚN 2012

Tento dokument obsahuje:

- PRÍLOHU I, v ktorej sa uvádza zoznam aktov, ktoré Rada prijala v júni 2012¹²,
- PRÍLOHU II, ktorá obsahuje ďalšie informácie o prijatí týchto aktov. ČASŤ I obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, ako sú dátum prijatia, príslušné zasadnutie Rady, číslo prijatého dokumentu a prípadne použité pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania, odôvodnenie hlasovania a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady. ČASŤ II obsahuje informácie, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť v súvislosti s prijatím iných aktov.

¹ S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia atď.

² V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument je tiež k dispozícii na internetovej adrese:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov

Rady na internetovej adrese: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>

Je potrebné poznamenať, že platné sú iba zápisnice o konečnom prijatí legislatívnych aktov. Tieto sú k dispozícii na internetovej adrese:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>

**ZOZNAM AKTOV, KTORÉ RADA PRIJALA
V JÚNI 2012**

3 171. zasadnutie Rady Európskej únie (DOPRAVA, TELEKOMUNIKÁCIE a ENERGETIKA), ktoré sa konalo 7. a 8. júna 2012 v Luxemburgu

Závery Rady o účasti Európskej únie vo Svetovej poštovej únii (SPÚ)
9341/12

2012/353/EÚ: Rozhodnutie Rady z 22. júna 2012 o podpise Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou, ktorou sa mení a dopĺňa Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Moldavskou republikou o uľahčení udeľovania víz, v mene Európskej únie
Ú. v. EÚ L 174, 4.7.2012, s. 4 – 4

Rozhodnutie Rady o schválení uzavretia Dohody medzi Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu (Euratom) a vládou Južnej Afriky o spolupráci v oblasti mierového využitia jadrovej energie Komisiou
9729/12 + COR 1

3 172. zasadnutie Rady Európskej únie (SPRAVODLIVOSŤ a VNÚTORNÉ VECI), ktoré sa konalo 7. a 8. júna 2012 v Luxemburgu

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ zo 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (Text s významom pre EHP)
Ú. v. EÚ L 197, 24.7.2012, s. 38 – 71

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 650/2012 zo 4. júla 2012 o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone rozhodnutí a prijatí a výkone verejných listín v dedičských veciach a o zavedení európskeho osvedčenia o dedičstve
Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 107 – 134

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 530/2012 z 13. júna 2012 o urýchlennom zavedení konštrukčných požiadaviek na dvojité alebo ekvivalentný trup pre ropné tankery s jednoduchým trupom
Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2012, s. 3 – 9

2012/299/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2012 o začatí automatizovanej výmeny údajov o DNA s Estónskom
Ú. v. EÚ L 151, 12.6.2012, s. 31 – 31

Závery Rady o ďalšom zvýšení účinnosti cezhraničnej výmeny informácií na účely presadzovania práva
Informácie
10333/12

Závery Rady o desiatej výročnej správe Eurojustu
10360/12

Závery Rady o zriadení Európskeho centra boja proti počítačovej kriminalite
10603/12

Závery Rady o novej protidrogovej stratégii EÚ
10231/12 REV 1

Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v rámci Rady ministrov AKT – EÚ k štatútu Juhosudánskej republiky v súvislosti s Dohodou o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi
10389/12

2012/311/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať vo Výbore pre potravinovú pomoc, pokiaľ ide o predĺženie Dohovoru o potravinovej pomoci z roku 1999
Ú. v. EÚ L 158, 19.6.2012, s. 1 – 1

2012/305/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2012 o uzatvorení Dohody medzi Európskou úniou a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o uplatňovaní určitých ustanovení Dohovoru z 29. mája 2000 o vzájomnej pomoci v trestných veciach medzi členskými štátmi Európskej únie a jeho protokolu z roku 2001
Ú. v. EÚ L 153, 14.6.2012, s. 1 – 2

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o uvoľnení prostriedkov z Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2011/020 ES/Comunidad Valenciana – obuv, Španielsko)
Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC10/2012 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2012
9918/12

2012/297/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením prílohy XXI (Štatistika) k Dohode o EHP
Ú. v. EÚ L 151, 12.6.2012, s. 1 – 2

2012/425/EÚ: Rozhodnutie Rady z 10. júla 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd
Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2012, s. 1 – 3

2012/319/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením protokolu 31 (o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd) a protokolu 37 (obsahujúcom zoznam ustanovený v článku 101) k Dohode o EHP
Ú. v. EÚ L 164, 23.6.2012, s. 2 – 4

Závery Rady o Globálnej aliancii proti sexuálnemu zneužívaniu detí online
10607/12 + COR 1

Závery Rady o intenzívnejšom a efektívnejšom využívaní Informačného systému Europolu (EIS) v boji proti cezhraničnej trestnej činnosti
10600/12

3 173. zasadnutie Rady Európskej únie (ŽIVOTNÉ PROSTREDIE), ktoré sa konalo 11. júna v Luxemburgu

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 500/2012 z 13. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 302/2009 o viacročnom pláne obnovy populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori
Ú. v. EÚ L 157, 16.6.2012, s. 1 – 12

Návrh opravného rozpočtu č. 3 k všeobecnému rozpočtu na rok 2012 – Všeobecný výkaz príjmov
10202/12

Závery Rady o medzinárodnom nakladaní s chemikáliami
10765/12

Závery Rady o stanovení rámca pre siedmy environmentálny akčný program EÚ
11186/12

Závery Rady o biologickej diverzite a biologickej bezpečnosti
11189/12

3 174. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO a RYBNÉ HOSPODÁRSTVO), ktoré sa konalo 12. júna 2012 v Luxemburgu

2012/306/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. júna 2012 o uzavretí Protokolu, ktorým sa ustanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok ustanovený v Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Mozambickou republikou
Ú. v. EÚ L 153, 14.6.2012, s. 3 – 3

3 175. zasadnutie Rady Európskej únie (DOPRAVA, TELEKOMUNIKÁCIE a ENERGETIKA), ktoré sa konalo 15. júna 2012 v Luxemburgu

Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC13/2012 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rozpočtový rok 2012
10862/12

3 176. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO a RYBNÉ HOSPODÁRSTVO), ktoré sa konalo 18. júna 2012 v Luxemburgu

Závery Rady o európskom partnerstve v oblasti inovácie „Poľnohospodárska produktivita a udržateľnosť“
10833/12

Rozhodnutie Rady z 18. júna 2012, ktorým sa vymenúva polovica členov správnej rady Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín a mení a dopĺňa rozhodnutie z 24. júna 2010
Ú. v. EÚ C 192, 30.6.2012, s. 1 – 2

Nariadenie Rady (EÚ) č. 566/2012 z 18. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 975/98 o nominálnych hodnotách a technických špecifikáciách euromincí určených do obehu
Ú. v. EÚ L 169, 29.6.2012, s. 8 – 10

Závery Rady o ochrane a dobrých životných podmienkach zvierat
10478/12 ADD 1

3 177. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNA POLITIKA, ZDRAVIE a SPOTREBITEĽSKÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 21. a 22. júna 2012 v Luxemburgu

Nariadenie Rady (EÚ) č. 551/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 7/2010, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na niektoré poľnohospodárske a priemyselné výrobky a ustanovuje ich správa
Ú. v. EÚ L 166, 27.6.2012, s. 3 – 6

Nariadenie Rady (EÚ) č. 552/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1344/2011 o pozastavení autonómnych cieľ Spoločného colného sadzobníka v prípade určitých poľnohospodárskych, rybárskych a priemyselných výrobkov
Ú. v. EÚ L 166, 27.6.2012, s. 7 – 17

2012/408/EÚ: Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady zo 4. júla 2012 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (EGF/2012/000 TA 2012 – Technická pomoc z podnetu Komisie)
Ú. v. EÚ L 192, 20.7.2012, s. 11 – 11

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 541/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa ukončuje predbežné preskúmanie antidumpingových opatrení týkajúcich sa dovozu furfuraldehydu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa zrušujú uvedené opatrenia
Ú. v. EÚ L 165, 26.6.2012, s. 4 – 11

Vykonávacie nariadenie Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 954/2006, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých bezšvíkových rúr a rúrok zo železa alebo ocele s pôvodom v Chorvátsku, Rumunsku, Rusku a na Ukrajine
10307/12

Závery Rady: Odpovedať na demografické výzvy aktívnejšou účasťou všetkých na trhu práce a v spoločnosti
10489/12

Závery Rady o rodovej rovnosti a životnom prostredí: posilnené rozhodovanie, kvalifikácie a konkurencieschopnosť v politike v oblasti zmiernenia zmeny klímy v EÚ
8876/12 + REV 2 (hu)

Závery Rady o vplyve antimikrobiálnej rezistencie na sektor ľudského zdravia a veterinárny sektor – perspektíva „jedného zdravia“
10347/12 + REV 1 (nl) + COR 1

3 178. zasadnutie Rady Európskej únie (HOSPODÁRSKE a FINANČNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 22. júna 2012 v Luxemburgu

Závery Rady o kódexe správania (zdaňovanie podnikov)
10905/12 + COR 1 (fi)

2012/375/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 22. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie rozhodnutie 2011/77/EÚ o poskytnutí finančnej pomoci Únie Írsku
Ú. v. EÚ L 182, 13.7.2012, s. 37 – 38

Závery Rady o jednotnom trhu so službami
11224/12

2012/353/EÚ: Rozhodnutie Rady z 22. júna 2012 o podpise Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou, ktorou sa mení a dopĺňa Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Moldavskou republikou o uľahčení udeľovania víz, v mene Európskej únie
Ú. v. EÚ L 174, 4.7.2012, s. 4 – 4

Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať vo Výbore pre obchod a udržateľný rozvoj zriadenom podľa Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kórejskou republikou na strane druhej v súvislosti s fungovaním Fóra občianskej spoločnosti a zriadením panela expertov s cieľom preskúmať záležitosti v oblastiach patriacich do rozsahu pôsobnosti Výboru pre obchod a udržateľný rozvoj
9656/12

Odporúčanie Rady z 10. júla 2012 o vykonávaní hlavných smerov hospodárskych politík členských štátov, ktorých menou je euro
Ú. v. EÚ C 219, 24.7.2012, s. 95 – 97

Odporúčanie Rady z 12. júla 2011, ktoré sa týka vykonávania všeobecných usmernení k hospodárskym politikám členských štátov, ktorých menou je euro
Ú. v. EÚ C 217, 23.7.2011, s. 15 – 17

2012/369/EÚ: Rozhodnutie Rady z 22. júna 2012, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/285/EÚ o existencii nadmerného deficitu v Nemecku
Ú. v. EÚ L 179, 11.7.2012, s. 17 – 18

2012/370/EÚ: Rozhodnutie Rady z 22. júna 2012, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/422/EÚ o existencii nadmerného deficitu v Bulharsku
Ú. v. EÚ L 179, 11.7.2012, s. 19 – 20

2012/323/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 22. júna 2012, ktorým sa zrušuje pozastavenie záväzkov z Kohézneho fondu pre Maďarsko
Ú. v. EÚ L 165, 26.6.2012, s. 46 – 47

3 179. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECI), ktoré sa konalo 25. júna 2012 v Luxemburgu

Záver Rady o Strednej Ázii
11857/12

Záver Rady o balíku o ESP
11845/12

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Európska komisia a vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku poverujú rokovať v mene Európskej únie o tých ustanoveniach Rámcovej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Novým Zélandom na strane druhej, ktoré patria do právomoci Európskej únie
10812/12

Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade, ktorým sa Európska komisia poveruje rokovať v mene členských štátov o tých ustanoveniach Rámcovej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Novým Zélandom na strane druhej, ktoré patria do právomocí členských štátov
10814/12

Rozhodnutie Rady o podpise Dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní časti IV dohody, ktorá sa týka obchodných záležitostí
16374/11 + COR 1 (it)

Závery Rady o zmluve o obchode so zbraňami (ATT)
11816/12

Závery Rady o Sýrii
11800/12

Závery Rady o Egypte
11798/12

Závery Rady o Pakistane
11719/12

Závery Rady o Bosne a Hercegovine
11843/12

Závery Rady o ľudských právach a demokracii
11417/12

Závery Rady o KDR
11795/12

3 180. zasadnutie Rady Európskej únie (VŠEOBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 26. júna 2012 v Luxemburgu

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií (prepracované znenie) [prvé čítanie]
PE-CONS 12/2/12 REV 2

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 651/2012 zo 4. júla 2012 o vydávaní euromincí
Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 135 – 137

Smernica Európskeho parlamentu a Rady o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok [prvé čítanie]
PE-CONS 22/1/12 REV 1

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 602/2012/EÚ zo 4. júla 2012 o zmenách a doplneniach Dohody o založení Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBOR), ktorými sa rozširuje zemepisný rozsah pôsobnosti EBOR o južné a východné Stredozemie
Ú. v. EÚ L 177, 7.7.2012, s. 1 – 4

Rozhodnutie Európskej rady, ktorým sa mení štatút ostrova Mayotte vo vzťahu k Európskej únii
10998/12

Rozhodnutie Rady o podpise Dohody medzi Európskou úniou a Tureckou republikou o readmisii osôb s neoprávneným pobytom v mene Európskej únie
10676/12

Závery Rady o správe Komisie o uplatňovaní Charty základných práv EÚ v roku 2011
10935/12 + COR 1

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 558/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 102/2012, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz oceľových lán a káblov s pôvodom okrem iného v Čínskej ľudovej republike rozšírené na dovoz oceľových lán a káblov zasielaných okrem iného z Kórejskej republiky bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Kórejskej republike
Ú. v. EÚ L 168, 28.6.2012, s. 3 – 5

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 567/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 917/2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz keramických obkladačiek s pôvodom v Čínskej ľudovej republike doplnením názvu spoločnosti na zoznam výrobcov z Čínskej ľudovej republiky v prílohe I
Ú. v. EÚ L 169, 29.6.2012, s. 11 – 12

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 559/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa ukončuje čiastočné predbežné preskúmanie týkajúce sa vyrovnávacích opatrení na dovoz určitého polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom okrem iného v Indii
Ú. v. EÚ L 168, 28.6.2012, s. 6 – 13

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 560/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa ukončuje čiastočné predbežné preskúmanie antidumpingových opatrení na dovoz určitého polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom v Indii
Ú. v. EÚ L 168, 28.6.2012, s. 14 – 16

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 585/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých bezšvových rúr a rúrok zo železa alebo z ocele s pôvodom v Rusku a na Ukrajine na základe preskúmania pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009 a ktorým sa ukončuje konanie o preskúmaní pred uplynutím platnosti týkajúce sa dovozu určitých bezšvových rúr a rúrok zo železa alebo z ocele s pôvodom v Chorvátsku
Ú. v. EÚ L 174, 4.7.2012, s. 5 – 20

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 626/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 349/2012, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz kyseliny vínnej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike
Ú. v. EÚ L 182, 13.7.2012, s. 1 – 5

Závery Rady k ukončeniu preskúmania stratégie Európskej únie pre región Baltského mora
10054/12 + COR 1 (de) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 + ADD 2

Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 577/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa upravujú opravné koeficienty uplatniteľné na odmeny a dôchodky úradníkov a ostatných zamestnancov Európskej únie
Ú. v. EÚ L 171, 30.6.2012, s. 1 – 1

2012/430/EÚ: Rozhodnutie Rady z 26. júna 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EÚ – EZVO vo vzťahu k prijatiu rozhodnutia, ktorým sa mení a dopĺňa Dohovor o spoločnom tranzitnom režime z 20. mája 1987
Ú. v. EÚ L 199, 26.7.2012, s. 6 – 14

2012/431/EÚ: Rozhodnutie Rady z 26. júna 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EÚ – EZVO vo vzťahu k prijatiu rozhodnutia, ktorým sa mení a dopĺňa Dohovor o spoločnom tranzitnom režime z 20. mája 1987
Ú. v. EÚ L 199, 26.7.2012, s. 15 – 23

Závery Rady o Čiernej Hore
11900/12

| INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV JÚN 2012 | | | |
|--|-------------------------|--------------------------|---|
| NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU | PRIJATÉ TEXTY | PRAVIDLA HLASOVANIA | HLASOVANIE |
| <p>3 172. zasadnutie Rady Európskej únie (SPRAVODLIVOSŤ a VNÚTORNÉ VECI), ktoré sa konalo 7. a 8. júna 2012 v Luxemburgu</p> <p>Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ zo 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (Text s významom pre EHP)</p> <p>Vyhlásenie Komisie o dizajne výrobkov (článok 4 s mernice OEEZ) Opatrenia v oblasti ekodizajnu môžu prispieť k dosahovaniu cieľov smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení v súlade s plánom pre efektívne využívanie zdrojov [KOM(2011) 571]. Komisia v prípade zavádzania nových alebo preskúmania existujúcich vykonávacích opatrení prijatých podľa smernice 2009/125/ES o výrobkoch, na ktoré sa vzťahuje aj smernica o OEEZ, a pri ich zavádzaní alebo preskúvaní zohľadňuje parametre týkajúce sa opätovného používania a recyklácie, ktoré sa stanovujú v časti 1 prílohy I k smernici 2009/125/ES, a posudzuje uskutočniteľnosť zavedenia požiadaviek na opätovnú použiteľnosť, jednoduchú demontáž a recyklovateľnosť takýchto výrobkov.</p> <p>Vyhlásenie Komisie o osobitných výnimkách z cieľov zberu (článok 7 s mernice OEEZ) Článkom 7 ods. 4 novej smernice o OEEZ sa vytvára možnosť uplatnenia prechodných opatrení s cieľom vyriešiť ťažkosti, ktorým členské štáty čelia pri plnení cieľov v oblasti zberu uvedených v článku 7 v dôsledku špecifických okolností. Komisia zdôrazňuje, že vysoké ciele v oblasti zberu OEEZ sú dôležité pre Európu efektívne využívajúcu zdroje a že prechodné opatrenia možno uplatňovať len vo výnimočných prípadoch. Existujúce ťažkosti a osobitné okolnosti, ktoré ich spôsobujú, musia byť objektívne, dobre zdokumentované a overiteľné.</p> | PE-CONS 2/2/12 REV 2 | kvalifikovaná väčšina | všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržalo sa: AT |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV

JÚN 2012

| NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU | PRIJATÉ TEXTY | PRAVIDLÁ HLASOVANIA | HLASOVANIE |
|--|---------------|------------------------|------------|
| <p>Vyhlásenie Komisie o nanomateriáloch (článok 8 smernice OEEZ a príloha VII) Európsky parlament a Rada sa dohodli, že vyzvú Komisiu, aby zhodnotila, či je na riešenie otázky nanomateriálov obsiahnutých v EEZ potrebná osobitná úprava. V tejto súvislosti Komisia chápe nanomateriály ako materiály, na ktoré sa vzťahuje vymedzenie ustanovené v odporúčaní Komisie 2011/696/EÚ. Potenciálne riziká, ktoré by takéto nanomateriály mohli predstavovať, by sa určili prostredníctvom nástrojov dostupných na tieto účely v rámci príslušných právnych predpisov. Ak sa v súvislosti s konkrétnymi nanomateriálmi zistí, že predstavujú riziko pre zdravie ľudí alebo pre životné prostredie, Komisia posúdi, či je potrebný osobitný spôsob nakladania, a náležite zmení a doplní prílohu VII.</p> <p>Vyhlásenie Komisie o využívaní vykonávacích aktov (článok 7 ods. 5 a článok 23 ods. 4 smernice OEEZ) Komisia sa domnieva, že právomoci udelené Komisii v článku 7 ods. 5 a článku 23 ods. 4 by mali byť delegovanými právomocami, aby sa povaha týchto udelených právomocí riadne zohľadnila v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní EÚ. V duchu kompromisu však Komisia nebude namietat proti tomu, aby sa kvalifikovanou väčšinou odsúhlasilo znenie, ktoré vypracovalo predsedníctvo. V tomto osobitnom prípade si však Komisia vyhradzuje právo využiť opravné prostriedky ustanovené v zmluve s cieľom požiadať Súdny dvor o objasnenie otázky vymedzenia hranice medzi článkami 290 a 291.</p> <p>Vyhlásenie Komisie o postupe prijímania vykonávacích aktov Komisia zdôrazňuje, že systematické odvolávanie sa na článok 5 ods. 4 druhý pododsek písm. b) je v rozpore so znením a duchom nariadenia 182/2011 (Ú. v. EÚ L 55 z 28. 2. 2011, s. 13). Odvolanie sa na toto ustanovenie musí vychádzať z konkrétnej potreby odchýliť sa od základného pravidla, podľa ktorého Komisia môže prijať návrh vykonávacieho nariadenia v prípade, že sa nevydalo žiadne stanovisko. Vzhľadom na skutočnosť, že ide o výnimku zo všeobecného pravidla stanoveného v článku 5 ods. 4, odvolanie sa na pododsek 2 písm. b) nemožno jednoducho chápať ako „právomoc zákonodarcu rozhodovať podľa vlastného uváženia“, ale musí sa vykladať reštriktívne, a preto musí byť odôvodnené.</p> | | | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV

JÚN 2012

| NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU | PRIJATÉ TEXTY | PRAVIDLÁ HLASOVANIA | HLASOVANIE |
|---|----------------------------------|----------------------------------|--|
| <p>Vyhlásenie Rakúska</p> <p>Rakúsko by chcelo opätovne vyjadriť svoju výhradu voči možnosti, aby zahraničný výrobca vymenoval určitú osobu za splnomocneného zástupcu, ktorá sa ustanovuje v článku 17 ods. 1. Ohrozilo by to riadne financovanie zberu a recyklácie OEEZ.</p> <p>Z tohto dôvodu Rakúsko pri vykonávaní smernice OEEZ stanoví pre takéhoto splnomocneného zástupcu rovnaké požiadavky týkajúce sa finančných záruk a trestnej zodpovednosti ako pre výrobcu. Následkom toho vnútroštátny výrobca, ako sa vymedzuje v článku 3 ods. 1 písm. ii) a iii), bude musieť v prípade potreby prevziať zodpovednosť za splnenie povinností výrobcu.</p> <p>Rakúsko ďalej upozorňuje na situáciu, v ktorej sú za elektrické spotrebiče obsahujúce batérie zodpovedné dve rôzne osoby: na jednej strane, podľa smernice o batériách, dovozca batérie, a na druhej strane, podľa smernice o OEEZ, potenciálny právny zástupca výrobcu z iného členského štátu. Rakúsko má obavy, pokiaľ ide o očakávaný nárast administratívneho zaťaženia v súvislosti s kategóriou 6 OEEZ uvedenou v prílohe III a IV.</p> <p>Vyhlásenie Malty</p> <p>Malta sa nazdáva, že znenie ustanovené v článku 17 ods. 1 nie je v súlade s pojmom splnomocneného zástupcu, keďže požaduje, aby členské štáty umožnili vymenovanie splnomocneného zástupcu aj v prípade, že je výrobca už usadený v tom istom členskom štáte, v ktorom sa takýto zástupca vymenúva. Malta preto nesúhlasí s vymenovaním splnomocneného zástupcu v prípade výrobcov vymedzených v článku 3 ods. 1 písm. f) bodov i) až iii), keďže títo sú už usadení v členskom štáte, v ktorom predávajú, a preto nepotrebujú, aby bol za splnenie ich povinností vyplývajúcich z tejto smernice zodpovedný splnomocnený zástupca.</p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 650/2012 zo 4. júla 2012 o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone rozhodnutí a prijatí a výkone verejných listín v dedičských veciach a o zavedení európskeho osvedčenia o dedičstve</p> | <p>PE-CONS 14/1/12 REV 1</p> | <p>kvalifikovaná väčšina</p> | <p>všetky členské štáty hlasovali za, okrem: proti: MT</p> |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV

JÚN 2012

| NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU | PRIJATÉ TEXTY | PRAVIDLÁ HLASOVANIA | HLASOVANIE |
|---|----------------------------------|----------------------------------|---|
| <p>Vyhlasenie Malty</p> | | | |
| <p>Malta s poľutovaním konštatuje, že v návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone rozhodnutí a verejných listín v dedičských veciach a o zavedení európskeho osvedčenia o dedičstve sa nezohľadňujú jej obavy.</p> | | | |
| <p>Malta počas rokovaní jasne uviedla, že toto nariadenie bude mať ďalekosiahle dôsledky na základné prvky právnej úpravy dedenia na Malte, najmä pokiaľ ide o kritériá na určenie rozhodného práva a prijatie jednotného pravidla, ktorým sa spravuje celé dedičstvo bez toho, aby sa rozlišovalo medzi hnutelným a nehnuteľným majetkom. Prístup na základe zvykového práva, na ktorom spočíva dedičské právo Malty, vždy slúžil na to, aby sa jasne a s istotou určil právny režim, ktorý sa má uplatňovať v dedičských veciach.</p> | | | |
| <p>Rozhodné právo pre formálnu platnosť právnych úkonov pre prípad smrti nenapraviteľným spôsobom skomplikuje situáciu maltským právnikom aj občanom, pretože sa ním zavedú nové druhy závetov, ako napríklad holografný závet, ktoré nezaručujú právnu istotu a formálnosť. Podobne aj nové pravidlá týkajúce sa správy dedičstva, ktoré sa prijímú na základe tohto nariadenia, a ustanovenia týkajúce sa dedičských zmlúv spôsobia v maltskom práve neistotu.</p> | | | |
| <p>Malta vzhľadom na uvedené hlasuje proti prijatiu návrhu nariadenia.</p> | | | |
| <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 530/2012 z 13. júna 2012 o urýchlennom zavedení konštrukčných požiadaviek na dvojité alebo ekvivalentný trup pre ropné tankery s jednoduchým trupom</p> | <p>PE-CONS 18/1/12 REV 1</p> | <p>kvalifikovaná väčšina</p> | <p>Všetky členské štáty hlasovali za.</p> |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV

JÚN 2012

| NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU | PRIJATÉ TEXTY | PRAVIDLÁ HLASOVANIA | HLASOVANIE |
|---|---|--|--|
| <p>3 173. zasadnutie Rady Európskej únie (ŽIVOTNÉ PROSTREDIE), ktoré sa konalo 11. júna v Luxemburgu</p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 500/2012 z 13. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 302/2009 o viacročnom pláne obnovy populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori</p> <p>Návrh opravného rozpočtu č. 3 k všeobecnému rozpočtu na rok 2012 – Všeobecný výkaz príjmov</p> <p>3 180. zasadnutie Rady Európskej únie (VŠEOBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 26. júna 2012 v Luxemburgu</p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií (prepracované znenie) [prvé čítanie]</p> | <p>PE-CONS 16/12</p> <p>10202/12</p> <p>PE-CONS 12/2/12 REV 2</p> | <p>kvalifikovaná väčšina</p> <p>kvalifikovaná väčšina</p> <p>kvalifikovaná väčšina</p> | <p>Všetky členské štáty hlasovali za.</p> <p>Všetky členské štáty hlasovali za.</p> <p>Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržalo sa: IE</p> |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV

JÚN 2012

| NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU | PRIJATÉ TEXTY | PRAVIDLÁ HLASOVANIA | HLASOVANIE |
|---|-------------------------|------------------------|------------------------------------|
| <p>Vyhlásenie Európskej komisie Komisia podotýka, že názov článku 5 sa týka „Účasti Únie na dohovore“, pričom v odseku 1 sa hovorí širšie o „účasti na dohovore“, za ktorú sú „spoločne zodpovedné Komisia a členské štáty“. Komisia pripomína, že zastupuje Úniu podľa článku 17 ods. 1 ZEÚ v oblastiach, ktoré nepatria do spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky. Preto sa Komisia nazdáva, že spoločná zodpovednosť Komisie a členských štátov, o ktorej sa hovorí v článku 5 ods. 1, sa nevzťahuje na zastupovanie Únie, ako by bolo možné vyvodit' z názvu. Článok 5 ods. 1 treba skôr vykladať v súvislosti s rozdelením právomocí medzi Úniu a členské štáty v súlade so zmluvami.</p> <p>Vyhlásenie Írska Írsko sa domnieva, že ustanovenia o oslobodení od povinnosti súhlasu s vývozom v článku 14 ods. 7 nenavodzujú potrebnú rovnováhu medzi životným prostredím a zdravím na jednej strane a konkurencieschopnosťou a obchodom na druhej strane. Počas skorších konzultácií viaceré strany poukazovali na skutočnosť, že táto dôležitá otázka si bude pri príprave prepracovaných znení vyžadovať pozornosť. Írsko sa nazdáva, že tieto ustanovenia v znení aktuálne navrhovanom na prijatie výrobcom z EÚ v praxi naďalej neumožnia vývoz konkrétnych chemických látok uvedených v časti 2 prílohy I do tretích krajín na obmedzené konkrétne účely, zatiaľ čo používanie tých istých chemických látok na ten istý účel je v EÚ stále povolené. Toto obmedzenie bude pravdepodobne viesť k tomu, že príslušné chemické látky budú do tretích krajín namiesto toho dodávať výrobcovia z krajín mimo EÚ, čo bude mať negatívny dopad na výrobcov z EÚ a potenciálne aj na zamestnanosť, a to v čase, keď je EÚ v obzvlášť ťažkej hospodárskej situácii.</p> <p>Írsko vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa v konečnom znení namiesto toho neprijalo vyvázenejšie riešenie, v ktorom by sa zachovali environmentálne ciele nariadenia bez toho, aby sa spochybňovali ciele a zámery Rotterdamského dohovoru.</p> | | | |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 651/2012 zo 4. júla 2012 o vydávaní euromincí | PE-CONS 23/2/12 + REV 2 | kvalifikovaná väčšina | Všetky členské štáty hlasovali za. |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV

JÚN 2012

| NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU | PRIJATÉ TEXTY | PRAVIDLÁ HLASOVANIA | HLASOVANIE |
|--|--------------------------|--------------------------|---------------------------------------|
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok [prvé čítanie] | PE-CONS 22/2/12 REV 2 | kvalifikovaná väčšina | Všetky členské štáty hlasovali za. |
| <p>Vyhlásenie Komisie VYHLÁSENIE O AKÚTNEJ DERMÁLNEJ TOXICITE KATEGÓRIE 3 (SEVESO – PRÍLOHA I Časť 1) Komisia uznáva, že kompromis dosiahnutý v súvislosti s jej návrhom predstavuje zvýšenie úrovne ochrany zdravia a bezpečnosti ľudí, ako aj ochrany životného prostredia v porovnaní s úrovňou vyplývajúcou zo smernice 96/82/ES Seveso II. Komisia má v úmysle pokračovať v analýze pravdepodobnosti, rizík a potenciálnych dôsledkov závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok zaradených do kategórie 3 akútnej dermálnej toxicity. Komisia v závislosti od výsledkov tejto analýzy prípadne predloží legislatívny návrh, ktorého cieľom bude zaradiť aj túto kategóriu do rozsahu pôsobnosti tejto smernice.</p> <p>Vyhlásenie Nemecka Predložené kompromisné znenie smernice Seveso III obsahuje v článku 23 písm. b) úpravu, ktorá podľa názoru Nemecka prekračuje mieru nevyhnutnosti. Požadovaný prístup k súdu sa mohol zabezpečiť aj kompromisným znením, ktoré k článku 23 navrhlo Nemecko. Tým by sa konanie podľa článku 11 smernice 2011/92/EÚ obmedzilo na tie prípady podľa článku 15 ods. 1 smernice Seveso III, na ktoré sa vzťahuje aj smernica 2011/92/EÚ alebo smernica 2010/75/EÚ. V ostatných prípadoch podľa článku 15 ods. 1 smernice Seveso III by sa sprístupnili možnosti konania podľa článku 9 ods. 3 Aarhuského dohovoru a zachoval by sa súčasný stav. Požiadavka podľa článku 23 písm. b) smernice Seveso III si v Nemecku vyžiada rozsiahle zmeny platného práva, a preto vyvoláva veľké znepokojenie. Veľké znepokojenie vyvoláva aj zaradenie všetkých nebezpečných látok kategórie 3 akútne toxických (inhalácia) do časti 1 oddielu H2 prílohy I k smernici. Nemecko však zároveň nepopiera, že predložené kompromisné znenie v mnohých iných bodoch predstavuje významné zlepšenie oproti pôvodnému návrhu Komisie. Nemecko je preto pripravené odložiť svoje obavy týkajúce sa článku 23 a časti 1 oddielu H2 prílohy I v prospech skorej dohody v prvom čítaní.</p> | | | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV

JÚN 2012

| NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU | PRIJATÉ TEXTY | PRAVIDLÁ HLASOVANIA | HLASOVANIE |
|---|----------------------------------|----------------------------------|---|
| <p>Vyhlásenie Spojeného kráľovstva</p> | | | |
| <p>Spojené kráľovstvo sa domnieva, že je dôležité, aby Parlament efektívne preskúmal všetky navrhované právne predpisy EÚ a aby mal na tento účel k dispozícii dostatok času. Spojené kráľovstvo v tomto výnimočnom prípade ochotne podporí prijatie smernice Seveso III, a to aj bez ohľadu na to, že vnútroštátne postupy preskúmania tohto opatrenia sa ešte neukončili.</p> | | | |
| <p>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 602/2012/EÚ zo 4. júla 2012 o zmenách a doplneniach Dohody o založení Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBOR), ktorými sa rozširuje zemepisný rozsah pôsobnosti EBOR o južné a východné Stredozemie</p> | <p>PE-CONS 24/1/12 REV 1</p> | <p>kvalifikovaná väčšina</p> | <p>Všetky členské štáty hlasovali za.</p> |

| INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚN 2012 | |
|--|----------------------------------|
| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
| <p>3 171. zasadnutie Rady Európskej únie (doprava, telekomunikácie a energetika), ktoré sa konalo 7. a 8. júna 2012 v Luxemburgu</p> <p>Závery Rady o účasti Európskej únie vo Svetovej poštovej únii (SPÚ) 9341/12</p> <p>2012/353/EÚ: Rozhodnutie Rady z 22. júna 2012 o podpise Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou, ktorou sa mení a dopĺňa Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Moldavskou republikou o uľahčení udeľovania víz, v mene Európskej únie 8181/12</p> <p>Vyhlásenie Fínska Fínsko vyhlasuje, že môže predbežne vykonávať túto dohodu podľa článku 3 len odo dňa, keď vydá oznámenie o ukončení svojich vnútorných postupov nevyhnutných na nadobudnutie platnosti tejto dohody.</p> <p>Vyhlásenie Českej republiky Česká republika vyhlasuje, že Dohodu o spoločnom leteckom priestore medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi a Moldavskou republikou môže predbežne vykonávať podľa článku 29 ods. 2 len v rozsahu prijateľnom z hľadiska právnych predpisov uplatňovaných na území Českej republiky.</p> | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV**JÚN 2012****INÉ AKTY****Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia****Vyhlásenie Portugalska**

Portugalsko týmto na účely článku 29 ods. 2 vyhlasuje, že dohodu bude predbežne vykonávať, až keď sa deponitárovi oznámi ukončenie vnútorných postupov potrebných na to, aby nadobudla platnosť.

Vyhlásenie Komisie

Komisia v súlade s článkom 218 ods. 5 ZFEÚ predložila návrh rozhodnutia Rady poverujúceho na podpis a predbežné vykonávanie dohody v oblasti letectva s Moldavskom.

Komisia berie na vedomie jednomyseľné rozhodnutie Rady prijať „hybridný“ akt, ktorý pozostáva zároveň z rozhodnutia Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade.

Komisia sa domnieva, že tento „hybridný“ akt je v rozpore so zmluvami v tom zmysle, že okrem iného porušuje postup a pravidlá hlasovania ustanovené v článku 218 ods. 5 a ods. 8 prvom pododseku ZFEÚ.

Komisia tiež poznamenáva, že podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ členské štáty nemajú žiadnu právomoc pri určovaní pozícií, ktoré sa majú v mene Únie prijať v orgáne zriadenom dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami, a to bez ohľadu na povahu príslušnej právomoci Únie.

Komisia sa za týchto okolností domnieva, že postup na určenie pozície EÚ v spoločnom výbore zriadenom podľa článku 22 dohody je v rozpore so zmluvami.

Komisia pripomína svoju žalobu vo veci C-28/12 Komisia/Rada, ktorá sa prejednáva na Súdnom dvore, a vyhradzuje si právo použiť všetky právne prostriedky, ktoré má k dispozícii, aby zabezpečila dodržiavanie ustanovení zmlúv.

Rozhodnutie Rady o schválení uzavretia Dohody medzi Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu (Euratom) a vládou Južnej Afriky o spolupráci v oblasti mierového využitia jadrovej energie
Komisiou

9729/12 + COR 1

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|--|----------------------------------|
| <p>3 172. zasadnutie Rady Európskej únie (SPRAVODLIVOSŤ a VNÚTORNÉ VECI), ktoré sa konalo 7. a 8. júna 2012 v Luxemburgu</p> <p>2012/299/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2012 o začatí automatizovanej výmeny údajov o DNA s Estónskom 9135/12</p> <p>Závery Rady o ďalšom zvýšení účinnosti cezhraničnej výmeny informácií na účely presadzovania práva Informácie 10333/12</p> <p>Závery Rady o desiatej výročnej správe Eurojustu 10360/12</p> <p>Závery Rady o zriadení Európskeho centra boja proti počítačovej kriminalite 10603/12</p> <p>Závery Rady o novej protidrogovej stratégii EÚ 10231/12 REV 1</p> <p>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v rámci Rady ministrov AKT – EÚ k štatútu Juhosudánskej republiky v súvislosti s Dohodou o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi 10389/12</p> | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|---|----------------------------------|
| <p>2012/311/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať vo Výbore pre potravinovú pomoc, pokiaľ ide o predĺženie Dohovoru o potravinovej pomoci z roku 1999 10118/12 + REV 1 (hu)</p> <p>2012/305/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2012 o uzatvorení Dohody medzi Európskou úniou a Islandskou republikou a Nórsnym kráľovstvom o uplatňovaní určitých ustanovení Dohovoru z 29. mája 2000 o vzájomnej pomoci v trestných veciach medzi členskými štátmi Európskej únie a jeho protokolu z roku 2001 5306/10</p> <p>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o uvoľnení prostriedkov z Európskeho fondu na prispôbenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2011/020 ES/Comunidad Valenciana – obuv, Španielsko) Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC10/2012 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2012 9918/12</p> <p>2012/297/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením prílohy XXI (Štatistika) k Dohode o EHP 9390/12</p> | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|--|----------------------------------|
| <p>2012/425/EÚ: Rozhodnutie Rady z 10. júla 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd 9497/12</p> <p>2012/319/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením protokolu 31 (o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd) a protokolu 37 (obsahujúcom zoznam ustanovený v článku 101) k Dohode o EHP 9501/12</p> <p>Závery Rady o Globálnej aliancii proti sexuálnemu zneužívaniu detí online 10607/12 + COR 1</p> <p>Závery Rady o intenzívnejšom a efektívnejšom využívaní Informačného systému Euro polu (EIS) v boji proti cezhraničnej trestnej činnosti 10600/12</p> <p>3 173. zasadnutie Rady Európskej únie (ŽIVOTNÉ PROSTREDIE), ktoré sa konalo 11. júna v Luxemburgu</p> <p>Závery Rady o medzinárodnom nakladaní s chemikáliami 10765/12</p> | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|---|----------------------------------|
| <p>Závery Rady o stanovení rámca pre siedmy environmentálny akčný program EÚ 11186/12</p> <p>Závery Rady o biologickej diverzite a biologickej bezpečnosti 11189/12</p> <p>3 174. zasadnutie Rady Európskej únie (POLNOHOSPODÁRSTVO a RYBNÉ HOSPODÁRSTVO), ktoré sa konalo 12. júna 2012 v Luxemburgu</p> <p>2012/306/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. júna 2012 o uzavretí Protokolu, ktorým sa ustanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok ustanovený v Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Mozambickou republikou 18059/11</p> <p>3 175. zasadnutie Rady Európskej únie (DOPRAVA, TELEKOMUNIKÁCIE a ENERGETIKA), ktoré sa konalo 15. júna 2012 v Luxemburgu</p> <p>Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC03/2012 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2012 10862/12</p> <p>3 176. zasadnutie Rady Európskej únie (POLNOHOSPODÁRSTVO a RYBNÉ HOSPODÁRSTVO), ktoré sa konalo 18. júna 2012 v Luxemburgu</p> <p>Závery Rady o európskom partnerstve v oblasti inovácie „Poľnohospodárska produktivita a udržateľnosť“ 10833/12</p> | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

INÉ AKTY

Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia

Rozhodnutie Rady z 18. júna 2012, ktorým sa vymenúva polovica členov správnej rady Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín a mení a dopĺňa rozhodnutie z 24. júna 2010
10429/12

Nariadenie Rady (EÚ) č. 566/2012 z 18. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 975/98 o nominálnych hodnotách a technických špecifikáciách euromincí určených do obehu
8942/12 + COR 1

Závery Rady o ochrane a dobrých životných podmienkach zvierat
10478/12 ADD 1

Vyhlásenie Švédska, ktoré podporila belgická a rakúska delegácia

Stratégia ochrany zvierat, ktorú navrhuje Komisia, predstavuje príležitosť zaujať k otázkam ochrany zvierat holistický prístup. Švédsko chce takýto prístup výslovne podporiť. Sme však hlboko sklamaní z toho, že Rada nebola schopná dohodnúť sa na návrhu, ktorým by sa posilnila ochrana zvierat počas prepravy, a to najmä preto, že podľa správy Komisie o nariadení o ochrane zvierat počas prepravy nie sú súčasné ustanovenia v súlade s aktuálnymi vedeckými poznatkami v tejto oblasti.

Je nevyhnutné, aby sa platné pravidlá dodržiavali a aby sa súbor právnych predpisov priebežne aktualizoval podľa aktuálnych výskumných poznatkov; okrem toho je nesmierne dôležité, aby sa obmedzilo trvanie cesty, najmä pokiaľ ide o zvieratá určené na zabitie a neodstavené zvieratá. V prípade zvierat určených na zabitie si Švédsko želá obmedziť trvanie cesty na maximálne osem hodín.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV**JÚN 2012****INÉ AKTY****Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia****Vyhlásenie Spojeného kráľovstva**

Spojené kráľovstvo súhlasí s Komisiou EÚ, že presadzovanie existujúcich právnych predpisov predstavuje najvyššiu prioritu, pokiaľ ide o dobré životné podmienky zvierat počas prepravy v EÚ. Avšak, táto delegácia by okrem toho bola rada, keby sa pri preskúmaní pravidiel počas dlhých ciest zohľadnili existujúce a nové vedecké dôkazy vrátane tých, ktoré vyzdvihuje nedávna správa EFSA, najmä v súvislosti s úpravou dĺžky trvania cesty na 12 hodín, pokiaľ ide o kone prevážané na bitúnok.

Zároveň si želáme diskutovať o väčšej ochrane mláďat hospodárskych zvierat, najmä teliat, s ohľadom na písomné usmernenia Komisie o zaobchádzaní s neodstavenými telcami počas dlhých ciest a na veľmi dlhé vzdialenosti, ktoré musia niektoré neodstavené telce v rámci prepravy podstúpiť, pričom niekedy môže ísť o viacnásobné cykly 19-hodinových úsekov cesty.

Sme presvedčení o dôležitosti aktualizácie pravidiel v prípade, že existujú dostatočné dôkazy na podporu takejto zmeny. Poznamenávame, že nedávna správa EFSA neobsahuje žiadne odporúčania, z ktorých by vyplývalo, že na všetky hlavné druhy hospodárskych zvierat určené na bitúnok by sa mala vo všetkých prípadoch vzťahovať rovnaká maximálna dĺžka cesty.

Vyhlásenie Dánska

Stratégia ochrany zvierat, ktorú navrhuje Komisia, predstavuje príležitosť zaujať k otázkam ochrany zvierat holistický prístup. Dánsko chce takýto prístup výslovne podporiť. Sme však hlboko sklamaní z toho, že Rada nebola schopná dohodnúť sa na návrhu, ktorým by sa posilnila ochrana zvierat počas prepravy, a to najmä preto, že podľa správy Komisie o nariadení o ochrane zvierat počas prepravy nie sú súčasné ustanovenia v súlade s aktuálnymi vedeckými poznatkami v tejto oblasti.

Je nevyhnutné, aby sa platné pravidlá dodržiavali a aby sa súbor právnych predpisov priebežne aktualizoval podľa aktuálnych výskumných poznatkov; okrem toho je nesmierne dôležité, aby sa obmedzilo trvanie cesty, najmä pokiaľ ide o zvieratá určené na zabitie a neodstavené zvieratá. V prípade zvierat určených na zabitie si Dánsko želá obmedzujúce maximálne trvanie prepravy.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV**JÚN 2012****INÉ AKTY****Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia****Vyhlásenie Holandska**

Holandská vláda vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že závery Rady neodzrkadľujú vyššie ambície v súvislosti s európskym prístupom k dobrým životným podmienkam zvierat. Holandsko by bolo privítalo ďalekosiahlejšie návrhy týkajúce sa prepravy, sprísnenie ďalších existujúcich právnych predpisov v oblasti dobrých životných podmienok zvierat a osobitné pravidlá pre osobitné druhy a kategórie zvierat.

Pokiaľ ide o prepravu, Holandsko podporuje vyhlásenie Švédska, ktoré podporili Belgicko, Rakúsko a Dánsko.

Holandská vláda vyzýva Európsku komisiu, aby čo najskôr predložila návrhy na obmedzenie trvania cesty v prípade zvierat určených na zabitie na maximálne osem hodín.

Pokiaľ ide o zlepšenie, sprísnenie a doplnenie ďalších existujúcich právnych predpisov EÚ, Holandsko by chcelo vyzvať Komisiu, aby vypracovala hodnotiacu správu o usmerneniach týkajúcich sa dobrých životných podmienok ošipovaných, teliat a hydiny a následne vhodné návrhy na zmenu a doplnenie dotknutých usmerení.

Pokiaľ ide o osobitné pravidlá pre osobitné druhy a kategórie zvierat, Holandsko by v súlade so záverom č. 15 chcelo vyzvať Komisiu, aby dôkladnejšie zvažila predloženie osobitných opatrení.

Holandská vláda bude viesť konzultácie s Európskym parlamentom o možnostiach vypracovania ambicióznejšej stratégie.

3 177. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNA POLITIKA, ZDRAVIE a SPOTREBITEĽSKÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 21. a 22. júna 2012 v Luxemburgu

Nariadenie Rady (EÚ) č. 551/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 7/2010, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na niektoré poľnohospodárske a priemyselné výrobky a ustanovuje ich správa

10149/12

Nariadenie Rady (EÚ) č. 552/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1344/2011 o pozastavení autonómnych cieľ Spoločného colného sadzobníka v prípade určitých poľnohospodárskych, rybárskych a priemyselných výrobkov

10150/12

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|--|----------------------------------|
| <p>2012/408/EÚ: Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady zo 4. júla 2012 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (EGF/2012/000 TA 2012 – Technická pomoc z podnetu Komisie) 10813/12</p> <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 541/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa ukončuje predbežné preskúmanie antidumpingových opatrení týkajúcich sa dovozu furfuraldehydu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa zrušujú uvedené opatrenia 10395/12</p> <p>Vykonávacie nariadenie Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 954/2006, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých bezšvíkových rúr a rúrok zo železa alebo ocele s pôvodom v Chorvátsku, Rumunsku, Rusku a na Ukrajine 10307/12</p> <p>Závery Rady: Odpovedať na demografické výzvy aktívnejšou účasťou všetkých na trhu práce a v spoločnosti 10489/12</p> <p>Závery Rady o rodovej rovnosti a životnom prostredí: posilnené rozhodovanie, kvalifikácie a konkurencieschopnosť v politike v oblasti zmiernenia zmeny klímy v EÚ 8876/12 + REV 2 (hu)</p> <p>Závery Rady o vplyve antimikrobiálnej rezistencie na sektor ľudského zdravia a veterinárny sektor – perspektíva „jedného zdravia“ 10347/12 + REV 1 (nl) + COR 1</p> | |

**INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚN 2012**

INÉ AKTY

Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia

**3 178. zasadnutie Rady Európskej únie (HOSPODÁRSKE a FINANČNÉ ZÁLEŽITOSTI),
ktoré sa konalo 22. júna 2012 v Luxemburgu**

Závery Rady o kódexe správania (zdaňovanie podnikov)

10905/12 + COR 1 (fi)

2012/375/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 22. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie rozhodnutie 2011/77/EÚ o poskytnutí finančnej pomoci Únie Írsku

11071/12

Závery Rady o jednotnom trhu so službami

11224/12

2012/353/EÚ: Rozhodnutie Rady z 22. júna 2012 o podpise Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou, ktorou sa mení a dopĺňa Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Moldavskou republikou o uľahčení udeľovania víz, v mene Európskej únie

10868/12

Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať vo Výbore pre obchod a udržateľný rozvoj zriadenom podľa Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kórejskou republikou na strane druhej v súvislosti s fungovaním Fóra občianskej spoločnosti a zriadením panela expertov s cieľom preskúmať záležitosti v oblastiach patriacich do rozsahu pôsobnosti Výboru pre obchod a udržateľný rozvoj

9656/12

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|---|----------------------------------|
| <p>Odporúčanie Rady z 10. júla 2012 o vykonávaní hlavných smerov hospodárskych politík členských štátov, ktorých menou je euro 11061/12</p> <p>Odporúčanie Rady z 12. júla 2011, ktoré sa týka vykonávania všeobecných usmernení k hospodárskym politikám členských štátov, ktorých menou je euro 11296/12</p> <p>2012/369/EÚ: Rozhodnutie Rady z 22. júna 2012, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/285/EÚ o existencii nadmerného deficitu v Nemecku 11079/12</p> <p>2012/370/EÚ: Rozhodnutie Rady z 22. júna 2012, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/422/EÚ o existencii nadmerného deficitu v Bulharsku 11080/12</p> <p>2012/323/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 22. júna 2012, ktorým sa zrušuje pozastavenie záväzkov z Kohézneho fondu pre Maďarsko 10850/12</p> <p>3 179. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECD), ktoré sa konalo 25. júna 2012 v Luxemburgu</p> <p>Závery Rady o balíku o ESP 11845/12</p> <p>Závery Rady o Strednej Ázii 11857/12</p> | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|---|----------------------------------|
| <p>Rozhodnutie Rady, ktorým sa Európska komisia a vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku poverujú rokovať v mene Európskej únie o tých ustanoveniach Rámcovej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Novým Zélandom na strane druhej, ktoré patria do právomoci Európskej únie 10812/12</p> <p>Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade, ktorým sa Európska komisia poveruje rokovať v mene členských štátov o tých ustanoveniach Rámcovej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Novým Zélandom na strane druhej, ktoré patria do právomocí členských štátov 10814/12</p> <p>Rozhodnutie Rady o podpise Dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej v mene Európskej únie a o predbežnom vykonávaní časti IV dohody, ktorá sa týka obchodných záležitostí 16374/11 + COR 1 (it)</p> <p>Záverov Rady o zmluve o obchode so zbraňami (ATT) 11816/12</p> <p>Závery Rady o Sýrii 11800/12</p> <p>Závery Rady o Egypte 11798/12</p> | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|---|----------------------------------|
| Závery Rady o Pakistane 11719/12 | |
| Závery Rady o Bosne a Hercegovine 11843/12 | |
| Závery Rady o ľudských právach a demokracii 11417/12 | |
| Závery Rady o KDR 11795/12 | |
| 3 180. zasadnutie Rady Európskej únie (VŠEOBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 26. júna 2012 v Luxemburgu | |
| Rozhodnutie Európskej rady, ktorým sa mení štatút ostrova Mayotte vo vzťahu k Európskej únii 10998/12 | |
| Rozhodnutie Rady o podpise Dohody medzi Európskou úniou a Tureckou republikou o readmisii osôb s neoprávneným pobytom v mene Európskej únie 10676/12 | |
| Závery Rady o správe Komisie o uplatňovaní Charty základných práv EÚ v roku 2011 10935/12 + COR 1 | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|---|----------------------------------|
| <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 558/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 102/2012, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz oceľových lán a káblov s pôvodom okrem iného v Čínskej ľudovej republike rozšírené na dovoz oceľových lán a káblov zasielaných okrem iného z Kórejskej republiky bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Kórejskej republike 10520/12</p> | |
| <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 567/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 917/2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz keramických obkladačiek s pôvodom v Čínskej ľudovej republike doplnením názvu spoločnosti na zoznam výrobcov z Čínskej ľudovej republiky v prílohe I 10523/12</p> | |
| <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 559/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa ukončuje čiastočné predbežné preskúmanie týkajúce sa vyrovnávacích opatrení na dovoz určitého polyetylétereftalátu (PET) s pôvodom okrem iného v Indii 10528/12 + COR 1</p> | |
| <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 560/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa ukončuje čiastočné predbežné preskúmanie antidumpingových opatrení na dovoz určitého polyetylétereftalátu (PET) s pôvodom v Indii 10533/12</p> | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV

JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|--|----------------------------------|
| <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 585/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých bezšvových rúr a rúrok zo železa alebo z ocele s pôvodom v Rusku a na Ukrajine na základe preskúmania pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009 a ktorým sa ukončuje konanie o preskúmaní pred uplynutím platnosti týkajúce sa dovozu určitých bezšvových rúr a rúrok zo železa alebo z ocele s pôvodom v Chorvátsku 10895/12 + COR 1 (it)</p> <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 626/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 349/2012, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz kyseliny vínnej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike 11196/12</p> <p>Závery Rady k ukončeniu preskúmania stratégie Európskej únie pre región Baltského mora 10054/12 + COR 1 (de) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 + ADD 2</p> <p>Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 577/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa upravujú opravné koeficienty uplatniteľné na odmeny a dôchodky úradníkov a ostatných zamestnancov Európskej únie 10944/12</p> <p>2012/430/EÚ: Rozhodnutie Rady z 26. júna 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EÚ – EZVO vo vzťahu k prijatiu rozhodnutia, ktorým sa mení a dopĺňa Dohovor o spoločnom tranzitnom režime z 20. mája 1987 11169/12 + COR 1</p> | |

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚN 2012

| INÉ AKTY | Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia |
|---|---|
| 2012/431/EÚ: Rozhodnutie Rady z 26. júna 2012 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EÚ – EZVO vo vzťahu k prijatiu rozhodnutia, ktorým sa mení a dopĺňa Dohovor o spoločnom tranzitnom režime z 20. mája 1987 11170/12 + COR 1 Závery Rady o Čiernej Hore 11900/12 | |